

Poprawnie wypełnione: zaświadczenie na potrzeby podatku VAT

„Zaświadczenie na potrzeby podatku VAT” wypełnia się w przypadku transportu pojazdu przez spedytora lub przewoźnika na pozostałe terytorium Wspólnoty (§17a ust. 3 nr 1 b UStDV [niemieckie rozporządzenie wykonawcze w sprawie podatku VAT]). Dla każdej lokalizacji, z której spedytor lub przewoźnik odbiera pojazdy, należy wypełnić nowy formularz. Instrukcję znajdziesz w centrum pobierania na naszej stronie internetowej www.autobid.de. Aby mieć pewność, że wszystko jest poprawnie wypełnione, należy współpracować ze spedycją.

Pokażemy krok po kroku, w jaki sposób spedytor musi poprawnie wypełnić formularz.

The image shows a German VAT certificate form titled "Bescheinigung für Umsatzsteuerzwecke bei der Versendung / Beförderung durch einen Spediteur oder Frachtführer in das übrige Gemeinschaftsgebiet (§17a Abs. 3, Nr. 1b UStDV)". The form is divided into several sections, with red letters A through G marking specific fields:

- A:** Name / Firma und Anschrift des Spediteurs oder Frachtführers (Name, Firma, Straße, Haus-Nr., PLZ, Ort, Land, Telefon, Fax, E-Mail, Web, Ansprechpartner, Ust-IdNr.)
- B:** An die: Auktion & Markt AG, Klarenthaler Straße 83, D-65197 Wiesbaden (liefernder Unternehmer)
- C:** Ich bestätige hiermit, dass mir am ... von der Firma ... an Fahrzeugstandort ... in ... PLZ, Ort, Land: ...
- D:** die folgenden Fahrzeuge übergeben worden sind: (Table with columns: Nr., Hersteller, Modell, Fahrzeugidentifikations-Nr. (17-stellig))
- E:** Ich habe die Gegenstände am ... (Ort) bei Erhalt der Gegenstände durch den Empfänger nach ... (Stadt, Haus-Nr.) in ... (PLZ, Ort, Land) ... (Empfänger / Vertragspartner) versendet.
- F:** Der Auftrag ist mir von ... (Name, Vorname / Firma) ... (Straße, Haus-Nr.) ... (PLZ, Ort, Land) ... Ich erkläre, dass ich versichere, über eine Doppelbesitz Bescheinigung und über eine schriftliche Bestätigung über den Erhalt der Gegenstände durch den Abnehmer der Lieferung zu verfügen, die im Gemeinschaftsgebiet nachgeprüft werden können.
- G:** Datum, Ort und Firmenstempel / Unterschrift Spediteur

A

1 Name / Firma und Anschrift des Spediteurs oder Frachtführers

- 2 Name / Firma: _____
- 3 Straße, Haus-Nr.: _____
- 4 PLZ, Ort, Land: _____
- 5 Telefon: _____
- 6 Fax: _____
- 7 E-Mail: _____
- 8 Web: _____
- 9 Ansprechpartner: _____
- 10 Ust-IdNr.: _____

W tych polach spedytor lub przewoźnik musi podać następujące dane:

- 1 Nazwisko / firma i adres spedytora lub przewoźnika
- 2 Nazwa firmy spedytora / przewoźnika
- 3 Ulica, numer domu
- 4 Kod pocztowy, miejscowość, kraj
- 5 Telefon
- 6 Faks
- 7 E-mail
- 8 Strona internetowa
- 9 Osoba do kontaktów
- 10 Numer identyfikacji podatkowej VAT

B

An die:

Auktion & Markt AG; Klarenthaler Straße 83, D-65197 Wiesbaden (liefernder Unternehmer)

Do Auktion & Markt AG;
Klarenthaler Straße 83
D-65197 Wiesbaden
(dostarczający przedsiębiorca)

Poprawnie wypełnione: zaświadczenie na potrzeby podatku VAT

- C**
- 1 Ich bestätige hiermit, dass mir am _____ von der
 - 2 **Firma:** _____ am Fahrzeugstandort
 - 3 **Straße, Haus-Nr.:** _____ in
 - 4 **PLZ, Ort, Land:** _____

W tym miejscu spedycja wpisuje miejsce odbioru pojazdu:

- 1 Data odbioru
- 2 Nazwa firmy (dostawcy pojazdu)
- 3 Ulica, numer domu
- 4 Kod pocztowy, miejscowość, kraj

D die folgenden Fahrzeuge übergeben worden sind:

Nr.	Hersteller 1	Modell 2	Fahrzeugidentifikations-Nr. (17-stellig) 3
1			
2			
3			
4			

Tutaj należy wpisać dane pojazdu:

- 1 Producent
- 2 Model
- 3 Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN, 17-pozycyjny)

- E**
- 1 **Name des Fahrers:** _____
 - 2 **Amtliches Kennzeichen des KFZ / Anhängers:** _____
 - 3 Ich habe die Gegenstände am _____ (Datum des Erhalts der Gegenstände durch den Empfänger)
 - 4 nach _____ (Straße, Haus-Nr.)
 - 5 in _____ (PLZ, Ort, Land)
 - 6 an _____ (Empfänger / Verfügungsberechtigter)
versendet.

Spedytor lub przewoźnik oświadcza, że przedmioty (pojazdy) zostały już wysłane. Należy tu podać miejsce przeznaczenia i odbiorcę (adres rozładunku w obrębie kraju członkowskiego UE).

- 1 Nazwisko kierowcy
- 2 Numer rejestracyjny pojazdu / przyczepy
- 3 Data otrzymania przedmiotów przez odbiorcę
- 4 Transport do (ulica, numer domu)
- 5 Transport do (kod pocztowy, miejscowość, kraj)
- 6 Wysłane do (odbiorca, upoważniony do dysponowania)

Poprawnie wypełnione: zaświadczenie na potrzeby podatku VAT

F

Der Auftrag ist mir von

- 1 **Name, Vorname / Firma:** _____
- 2 **Straße, Haus-Nr.:** _____ in
- 3 **PLZ, Ort, Land:** _____

erteilt worden. Ich versichere, über ein Doppel dieser Bestätigung/Bescheinigung und über eine schriftliche Bestätigung über den Erhalt der Gegenstände durch den Abnehmer der Lieferung zu verfügen, die im Gemeinschaftsgebiet nachgeprüft werden können.

Tutaj spedytor lub przewoźnik podaje, kto udzielił mu zlecenia (odbiorca/kupujący, przedstawiciel:
Właściciel, dyrektor)

- 1 Imię, nazwisko / firma kupującego
- 2 Ulica, numer domu
- 3 Kod pocztowy, miejscowość, kraj

Spedytor lub przewoźnik zaświadcza swoim podpisem, że jest w posiadaniu kopii tego potwierdzenia /
zaświadczenia oraz pisemnego potwierdzenia o otrzymaniu przedmiotów przez odbiorcę dostawy,
co może zostać sprawdzone na terenie Wspólnoty.

G

- 1 **Datum, Ort und Firmenstempel**
- 2 **Unterschrift Spediteur**

- 1 Miejsce, data i stempel firmowy spedytora
- 2 Podpis spedytora

Bescheinigung für Umsatzsteuerzwecke

bei der Versendung / Beförderung durch einen Spediteur oder Frachtführer
in das übrige Gemeinschaftsgebiet (§17a Abs. 3 Nr. 1b UStDV)

Name / Firma und Anschrift des Spediteurs oder Frachtführers

Name / Firma: _____

Straße, Haus-Nr.: _____

PLZ, Ort, Land: _____

Telefon: _____ Fax: _____

E-Mail: _____ Web: _____

Ansprechpartner: _____

Ust-IdNr.: _____

An die:

Auktion & Markt AG; Klarenthaler Straße 83, D-65197 Wiesbaden (liefernder Unternehmer)

Ich bestätige hiermit, dass mir am _____ von der
Firma: _____ am Fahrzeugstandort
Straße, Haus-Nr.: _____ in
PLZ, Ort, Land: _____
die folgenden Fahrzeuge übergeben worden sind:

Nr.	Hersteller	Modell	Fahrzeugidentifikations-Nr. (17-stellig)
1			
2			
3			
4			

Name des Fahrers: _____

Amtliches Kennzeichen des KFZ / Anhängers: _____

Ich habe die Gegenstände am _____ (Datum des Erhalts der Gegenstände durch den Empfänger)
nach _____ (Straße, Haus-Nr.)
in _____ (PLZ, Ort, Land)
an _____ (Empfänger / Verfügungsberechtigter)
versendet.

Der Auftrag ist mir von

Name, Vorname / Firma: _____

Straße, Haus-Nr.: _____ in

PLZ, Ort, Land: _____

erteilt worden. Ich versichere, über ein Doppel dieser Bestätigung/Bescheinigung und über eine schriftliche Bestätigung über den Erhalt der Gegenstände durch den Abnehmer der Lieferung zu verfügen, die im Gemeinschaftsgebiet nachgeprüft werden können.

Datum, Ort und Firmenstempel

Unterschrift Spediteur